

Schwalbacher Zeitung



SONDER-AUSGABE

47. JAHRGANG NR. 13 27. MÄRZ 2020 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80

Liebe Leserinnen und Leser,

vielleicht wundern Sie sich, dass Sie an einem Freitag die Schwalbacher Zeitung in Ihrem Briefkasten gefunden haben. Das ist einmalig und wie so vieles zurzeit ist auch die Schwalbacher Zeitung am Freitag dem Corona-Virus und seinen Folgen geschuldet.

Eigentlich sollte es in dieser Woche keine gedruckte Ausgabe der Schwalbacher Zeitung geben. Doch dann hat der Magistrat kurzfristig eine ganz besondere Aktion zur Unterstützung der vielen Schwalbacher Gastronomen, Einzelhändler und Dienstleister gestartet und es allen ermöglicht, auf sechs Seiten der Schwalbacher Zeitung kostenlos ihre neuen Lieferangebote, ihre neuen Öffnungszeiten und all die anderen Änderungen, die mit den derzeitigen Einschränkungen zusammenhängen, bekannt zu geben. Zahlreiche Betriebe haben das Angebot angenommen und so finden Sie in

dieser Sonderausgabe einen guten Überblick, welche Angebote der Schwalbacher Handel und die Schwalbacher Gastronomen in diesen schwierigen Wochen für Sie bereit halten. Im Namen aller Gewerbetreibenden möchte ich mich zum einen bei der Stadt für diese tolle Unterstützung bedanken; zum anderen aber auch bei allen Kunden, die trotz aller Schwierigkeiten weiter den Schwalbacher Lokalen und Geschäften die Treue halten.

Die nächste reguläre Ausgabe der Schwalbacher Zeitung wird am **Mittwoch, 8. April**, erscheinen. Bis dahin lade ich Sie ein, sich täglich auf unserer Internetseite www.schwalbacher-zeitung.de über das Geschehen in unserer Stadt zu informieren.

Ihr
Mathias Schlosser
(Herausgeber)

Weiter Einschränkungen bei der Abfalleinsammlung

Der Bauhof bleibt zu

● **Nach einer zwischenzeitlichen Schließung des Wertstoffhofes in Flörsheim-Wicker, dürfen Privatkunden in dringenden Fällen dort nun wieder Abfälle anliefern. Der Schwalbacher Bauhof bleibt aber weiterhin geschlossen.**

Abfallstoffe der verschiedensten Art können – nach telefonischer Absprache – im Deponiepark in Flörsheim-Wicker, Rhein-Main Deponiepark 1, abgegeben werden. Bei notwendigen, nicht verschiebbaren Entsorgungsanliegen können sich Privatkunden unter der Telefonnummer 06145/92603530 oder per Mail an pr@deponiepark.de beraten lassen und einen Anliefertermin vereinbaren. Weitere Informationen gibt es unter www.deponiepark.de im Internet.

Nach Angaben der Stadtverwaltung kommt es auch in Schwalbach zu Einschränkungen in der Abfalleinsammlung. So findet der für den morgigen 28. März geplante mobile Wertstoffhof nicht statt. Auch der

städtische Bauhof ist bis auf weiteres nicht für die Abgabe zum Beispiel von Gartenabfällen und Klein-Elektrogeräten geöffnet.

Die Schadstoffsammlung am Donnerstag, 9. April, findet ebenfalls nicht statt. Die Sammlung von Sonderabfällen wie zum Beispiel Abflussreiniger, flüssige Farben, Laugen und Säuren wird von der Rhein-Main-Abfall GmbH organisiert. Diese hat die mobile Schadstoffsammlung vorerst bis zum 19. April eingestellt. Damit entfallen auch die mobilen Schadstoffsammlungen in den Nachbarstädten.

Der Austausch von Abfallgefäßen ist bis auf weiteres nicht möglich. Anträge zur Abfallentsorgung können unter www.schwalbach.de im Bereich Rathaus & Bürgerservice – Bürgerservice – Dienstleistungen A-Z – Abfallberatung heruntergeladen und ausgefüllt sowie unterschrieben, per Fax oder auf dem Postweg, an die Stadtverwaltung gesendet werden. Sobald eine Bearbeitung der Anträge wieder möglich ist, wird darüber informiert. **red**

Der ADFC Main-Taunus gibt Tipps, was Radfahrer noch dürfen

„Radfahren weiter möglich“

● **Der ADFC Main-Taunus hat alle geführten Radtouren bis auf weiteres abgesagt und gibt Tipps, wie man sich jetzt auf zwei Rädern richtig verhält.**

Radfahren in Gruppen ist aktuell verboten. Auch wenn der Mindestabstand von 1,5 Metern auf dem Fahrrad normalerweise eingehalten wird – spätestens beim gemeinsamen Warten an der Ampel sind die Begegnungen mit anderen Personen aber unumgänglich. Deshalb finden die geführten Radtouren des ADFC Main-Taunus bis auf weiteres nicht statt.

Gabriele Wittendorfer erläut-

ert in einer Pressemitteilung, was noch auf zwei Rädern erlaubt ist: „Natürlich kann man weiterhin mit dem Rad zur Arbeit oder zum Einkauf fahren – am besten alleine.“ Auch für den Alltagsradverkehr gilt momentan verstärkte Aufmerksamkeit: Vor allem beim Anhalten sollte ein Abstand von zwei Metern eingehalten werden. Darüber hinaus rät der ADFC zu defensivem Fahren. „Denn die Krankenhäuser brauchen nicht auch noch Radunfallopfer.“

Auch Radtouren in der Familie sind möglich, denn Radfahren stärkt laut ADFC das Immunsystem und wirkt gegen den „Hüttenkoller“. **red**



Ein Bild mit Symbolcharakter: Vorhängeschlösser blockieren seit vergangener Woche den Zugang zu den Spielplätzen am Mittelweg. Die meisten halten sich an die Kontaktverbote. Foto: Sperzel

Wie das „Corona-Virus“ auch das Schwalbacher Stadtbild verändert – Bedrückende Stille

Nur der Döner dreht sich weiter

● **Der Frühling hat am vergangenen Freitag offiziell begonnen und zog mit viel Sonnenschein auch in Schwalbach ein. In den Bäumen hört man das erste Vogelgezwitscher und einige Grünflächen sind schon von Krokussen überzogen. Folglich das perfekte Wetter, um rauszugehen – eigentlich.**

Wer in diesen Tagen jedoch wirklich einmal einen Fuß vor die Tür setzt, merkt sofort, dass etwas nicht stimmt und die Straßen – zumindest außerhalb der Hauptverkehrsachsen – eher wenig befahren und ungewöhnlich verlassen sind. Auf den Gehwegen trifft man, wenn überhaupt, nur vereinzelt auf Personen. Alles ist merkwürdig still und leer.

Der Grund dafür ist schnell gefunden. So sind bei näherer Betrachtung vor allem die kleineren Geschäfte nicht nur fast alle geschlossen, sondern genauso häufig auch mit Warnungen und Hinweisen zu Hygienemaßnahmen gegen das sogenannte „Corona-Virus“ versehen. Immer wieder liest man Worte wie „wegen Corona geschlossen“, „abgesagt“ oder „bleiben Sie gesund“. Auch Plakate an den Laternenpfählen nahe des Waldbachs weisen auf drei Grundverhaltensregeln hin, um die Übertragungskette der Krankheit zu stoppen – Abstand von zwei Metern einhalten, sich nicht die Hände schütteln und diese regelmäßig für mindestens 20 Sekunden waschen.

So ist es nicht verwunderlich, dass man außerhalb der noch geöffneten Geschäfte zum Teil das Ende der Warteschlange sieht mit reichlich Lücke zwischen den einzelnen Personen.

Bei „City Döner“ drehen sich beispielsweise vergangenen Donnerstag die Dönerspieße weiter, während die Mitarbeiter in gewohnt routinierter Weise das Essen zubereiten. Lediglich die Gäste warteten

an diesem Tag nicht vor der Theke, sondern außerhalb des Geschäfts in der Hauptstraße – einer in der Türzarge, ein anderer an den wenigen Treppenstufen davor und der letzte dann in abnormalem ein Meter-Abstand.

Ein kleiner Abstecher durch den alten Ortskern zur Katholischen Kirche St. Pankratius zeigte, dass trotz der Corona-Pandemie die Kirchen und Kapellen im Umkreis immer noch geöffnet bleiben – aus gegebenem Anlass jedoch bis April ohne Gottesdienste. „Bewahre uns vor panischer Hektik. Lass uns besonnen bleiben, damit wir die wirklichen Zusammenhänge erkennen und verstehen. Hilf uns, in Ruhe herauszufinden, was wir tun können. Und gib uns den Mut, zu helfen nach unseren Möglichkeiten, wo Hilfe nötig ist“, heißt es in einer Corona-Fürbitte. Das Gebet steht auf weißen Blättern, die fein säuberlich in einem kleinen Stapel vor den ersten Stuhlreihen ausliegen. So soll jeder Besucher, die Möglichkeit erhalten, ein wenig Zuversicht mit nach Hause nehmen zu können.

Im Eingangsbereich der Kirche lassen sich auch vereinzelt noch Veranstaltungshefte für den Sommer 2020 finden, die nun aber wohl alle überholt sind.

Das gilt auch für die Litfaßsäule am Niederhöchststädter Pfad. Diese ist gewöhnlich mit Ankündigungen überzogen. In den vergangenen Tagen lässt sich jedoch an einigen Stellen schon der graue Beton erkennen, weil kaum noch Plakate auf Veranstaltungen im Rhein-Main-Gebiet hinweisen.

Etwas Normalität empfindet mancher erst wieder im Limes-Zentrum, in dem zumindest vergangenen Donnerstag noch einige Besucher anzutreffen waren. Vorbildlich ging es vor der Limes-Apotheke zu. Dort standen die Kunden mit Sicherheitsabstand vor dem Laden und ließen sich nach und nach am Nachtschalter bedienen.

Der meiste „Trubel“ herrschte in den vergangenen Tagen in der REWE-Filiale am Marktplatz, in der sich – obwohl alle Kassen geöffnet waren – immer wieder lange Warteschlangen bildeten. Im Kontrast dazu herrschte in den Regalen teilweise gähnende Leere. Dabei fehlten die üblichen Verdächtigen – Mehl, Zucker, Nudeln, Seife und allen voran Toilettenpapier. Abgepackte Waren wie Müsliriegel oder Vollkornkekse waren ebenfalls rar, genauso wie aber auch verderbliche Lebensmittel wie Milch oder Quark. Das Fehlen essentieller Lebensmittel sorgte nicht bei wenigen für wütende Kommentare und Unverständnis. „Es ist nichts mehr da! Das ist doch Wahnsinn“, rief eine Frau fassungslos.

Entgegen den hohen Besucherzahlen im Limes-Zentrum befand sich einige Meter weiter auch schon wieder ungewohnte Leere. Die Schulen in Hessen haben seit geraumer Zeit geschlossen und so finden sich an der Friedrich-Ebert-Schule momentan keine Schüler. Auch die Kitas am Mittelweg sind geschlossen, genauso wie die dortigen Spielplätze.

Zurück am Marktplatz fällt der Blick auf den Bahnhof, an dem kaum noch Menschen unterwegs sind. Die digitale Anzeige am fast verwaisten Bahnsteig wiederholt ununterbrochen: „Geben Sie Acht auf sich und andere! Fahren Sie nur, wenn es unumgänglich ist!“

Und nimmt man sich dies zu Herzen, bedenkt die Plakate in ganz Schwalbach und die Ausnahmesituation, in der sich ganz Deutschland mittlerweile befindet, so gibt es nur eine Sache, die man nach einem solchen Rundgang durch Schwalbach machen sollte: erst einmal Hände waschen. Und das nächste Mal überlegen, ob es nicht doch eine Möglichkeit gibt, lieber zu Hause zu bleiben. **Zoe-Rufina Sperzel**

Statistik des Main-Taunus-Kreis

Zweiter Fall in Schwalbach

● **In Schwalbach gab es – zumindest Stand Dienstag – die wenigsten Covid-19-Fälle im Main-Taunus-Kreis.**

Nach Angaben des Main-Taunus-Kreises wurde am Montag der zweite Infizierte in der Stadt entdeckt. Aus den neuesten Zahlen geht hervor, dass es im Main-Taunus-Kreis mittlerweile 84 bestätigte Fälle gibt. Ein 71-Jähriger aus Flörsheim ist an der Krankheit verstorben. Die meisten positiv getesteten Personen verzeichnete bis Dienstag Hofheim mit 28 Fällen, gefolgt von Kelkheim mit 12 und Eschborn mit 8 Fällen. Am unteren Ende der MTK-Statistik stehen Schwalbach und Sulzbach mit je zwei Fällen. Das Gesundheitsamt weist jedoch darauf hin, dass die Zahl der tatsächlichen Infizierten deutlich höher liegen dürfte. **red**

Bürgermeisterin hört zu

Telefonische Sprechstunde

● **Um das Infektionsrisiko zu minimieren, ist das Schwalbacher Rathaus für den Publikumsverkehr geschlossen.**

Dennoch gibt es am Mittwoch, 1. April, eine Sprechstunde mit Bürgermeisterin Christiane Augsburger – allerdings nur telefonisch. Bürgerinnen und Bürger, die ein Anliegen haben, können sich am Mittwoch in der Zeit von 16 bis 18 Uhr unter der Telefonnummer 06196/804-101 direkt an die Bürgermeisterin wenden. **red**

Tafelladen in der Spechtstraße

Vorübergehend geschlossen

● **Immer mehr Tafeln in Deutschland stellen wegen der Corona-Krise ihre Lebensmittelausgabe ein. So auch die Schwalbacher Tafel.**

Bis zum 19. April ist die Ausgabestelle in der Spechtstraße 6 geschlossen. Der Schutz vor einer Infektion mit dem Corona-Virus aller, der Mitarbeiter, der Ehrenamtlichen sowie der Kunden kann nach Angaben der Evangelischen Familienbildung anders nicht gewährleistet werden. **red**

Diakonisches Werk Main-Taunus

Angebote laufen weiter

● **Das in Schwalbach ansässige Diakonische Werk Main-Taunus bemüht sich, möglichst alle Dienste und Angebote aufrechtzuerhalten.**

Gerade in dieser schweren Zeit ist das Diakonische Werk als Ansprechpartner da. Fast alle Dienste und Angebote bestehen weiter – allerdings sind sie ausschließlich telefonisch unter der Nummer 06196/5035-0 zu erreichen. Das Telefon ist von Montag bis Donnerstag von 9 bis 16 Uhr besetzt. Die Diakonie ist auch per E-Mail an info@diakonie-main-taunus.de erreichbar. **red**

MTW reduziert den Takt – Am Wochenende keine Nachtfahrten mehr

S-Bahn fährt seltener

Die Main-Taunus-Verkehrsgesellschaft MTW hat den Schienenregionalverkehr im Main-Taunus-Kreis an die momentane Nachfrage angepasst.

Seit Montag fahren die S-Bahnlinien S1 und S2 nur noch im Halbstundentakt. Die S-Bahnlinien S3 und S4 fahren

weiterhin im halbstündigen Takt.

Die Fahrten des RE20 werden eingestellt, jedoch verkehrt die RB22 montags bis freitags wie samstags. Die Regionallinie 20/22 fährt also im Stundentakt. Die letzte Fahrt entfällt jeweils. Die Linien RB11 und RB12 verkehren weiterhin ohne Einschränkungen.

Die Nachtverkehre am Wochenende der S-Bahnlinien S1, S2, S3 und S4 von 1.30 Uhr bis 3.30 Uhr werden eingestellt. Auf den RMV-Buslinien 253 und 262 sowie der MVG-Buslinie 68 entfallen ebenfalls die Wochenend-Nachtverkehre.

Die Reduzierung des Fahrplanangebots ist vorerst bis zum 19. April beabsichtigt. red

Dekan Martin Fedler-Raupp lädt am Sonntag zu einem interaktiven Gottesdienst ein

Live gestreamter Gottesdienst

Am Sonntag, 29. März, um 10 Uhr, gibt es einen interaktiven Gottesdienst mit Dekan Dr. Martin Fedler-Raupp zum Thema „Wer andere glücklich macht – Erfülltes Leben in schwieriger Zeit“, der mithilfe von „sublan TV“ live aus seinem Haus im Internet übertragen wird.



Der Dekan Dr. Martin Fedler-Raupp des evangelischen Dekanats Kronberg hält am Sonntag einen Gottesdienst zum Thema „Wer andere glücklich macht – Erfülltes Leben in schwieriger Zeit“ der über „sublan TV“ im Internet ausgestrahlt wird.

Foto: Ev. Dekanat

schauren die Möglichkeit, sich direkt am Gottesdienst zu beteiligen und etwa Gebetswünsche, Sorgen oder Grüße über ein Textfeld einzugeben, die das sublan-Team mit in die Veranstaltung einfließen lässt.

Wer den Gottesdienst live mitverfolgen möchte, muss nur die Internetseite www.sublan.tv/ Gottesdienste mit seinem PC, Tablet oder Smartphone aufrufen und die entsprechende Veranstaltung auswählen. Ebenfalls am 29. März, jedoch um 11 Uhr, wird ein sublan-Gottesdienst aus der Evangelischen Kirchengemeinde Liederbach mit Pfarrerin Barbara Helling und der stellvertretenden Dekanin Eva Reiß übertragen. **z5**

Wir trauern um unsere langjährige Mitglied

Bianca-Maria Feser-Zimmer

Bianca-Maria Feser-Zimmer war jahrzehntlang als Stadtverordnete und Stadträtin für die CDU tätig.

Ihre Erfahrung und ihren Rat haben wir sehr geschätzt. Für ihren langjährigen ehrenamtlichen Einsatz für Schwalbach wurden ihr der Ehrenbrief des Landes Hessen und die Ehrenbezeichnung „Stadtälteste“ verliehen.

Wir werden ihr Andenken in Ehren bewahren. Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie.

CDU Schwalbach

Stadtverband
Axel Fink

Fraktion
Christian Fischer

Wenn du bei Nacht zum Himmel empor schaust, dann werde ich auf dem schönsten der vielen, vielen Sterne sitzen und zu dir herabwinken.

Tief betroffen sind wir über den so plötzlichen Tod unserer lieben Schulfreundin

Bianca-Maria Feser-Zimmer

mit der wir seit weit über 50 Jahre freundschaftlich eng verbunden waren.

Gemeinsam wollten wir älter werden und noch viel Zeit miteinander verbringen.

Bei unseren regelmäßigen Zusammenkünften konnten wir wunderbar Erinnerungen austauschen, wobei sie uns eine große Gedächtnisstütze war. Unfassbar viele Details aus unserer Schulzeit hatte sie gespeichert! Wir haben miteinander viel gelacht, aber auch engagiert diskutiert. Gerne lauschten wir ihren Anekdoten und Geschichten, die sie von ihren Reisen mitbrachte.

Wir können es nicht fassen, dass Bianca nicht mehr bei uns sein wird.

Dankbar für die vielen gemeinsamen Stunden mit ihr werden wir uns immer an sie erinnern, aber es wird vieles anders sein ohne sie. In Gedanken und unseren Herzen wird sie immer bei uns sein.

Unser ganzes Mitgefühl gilt ihren Lieben, Stefan und Sebastian

Angelika, Bernd, Birgid, Hans, Inge, Karin und Michael

Schwalbach i.Ts, im März 2020

Wir trauern um

Bianca-Maria Feser-Zimmer

Bianca-Maria Feser-Zimmer war von 1981 bis 2006 Mitglied der Stadtverordnetenversammlung. Ab November 2006 bis März 2011 nahm sie das Amt einer ehrenamtlichen Stadträtin im Magistrat wahr.

Als dessen Mitglied sowie als Vorsteherin der Stadtverordnetenversammlung hat sie sich für das Wohl der Bürgerinnen und Bürger Schwalbachs eingesetzt. Für ihre langjährigen Verdienste wurde ihr am 11. Januar 2001 der Ehrenbrief des Landes Hessen und am 16. Januar 2012 die Ehrenbezeichnung „Stadtälteste“ der Stadt Schwalbach am Taunus verliehen.

Ihr Andenken werden wir in Ehren bewahren. Unser Mitgefühl gilt der Familie.

Der Magistrat
der Stadt Schwalbach am Taunus
Christiane Augsburger
Bürgermeisterin

Die Stadtverordnetenversammlung
der Stadt Schwalbach am Taunus
Eyke Grüning
Stadtverordnetenvorsteher

Erinnerungen sind wie helle Sterne, die im Dunklen unserer Trauer leuchten.

Nach langer Krankheit wurde meine liebe Mutter von ihrem Leiden erlöst.

Elke Hawer

geb. Straub

* 25.7.1948 † 20.3.2020

Sascha Hawer
im Namen der Familie

Die Beisetzung kann aufgrund der jetzigen Umstände nur im engsten Familienkreis stattfinden.

Gerade in Zeiten des Gottesdienst-Verbotes aufgrund der Corona-Pandemie ermöglichen die sublan-Gottesdienste den Menschen im Dekanat Kronberg und über dessen Grenzen hinaus die Möglichkeit, weiterhin einen Gottesdienst zu feiern. Darüber hinaus bietet das interaktive System allen Zu-

Langjährige CDU-Politikerin Bianca-Maria Feser-Zimmer ist im Alter von 63 Jahren verstorben

Engagement für Schwalbach

Die langjährige CDU-Politikerin Bianca-Maria Feser-Zimmer ist in der vergangenen Woche im Alter von 63 Jahren verstorben. Sie setzte sich über viele Jahre politisch für das Wohl Schwalbachs ein.

Bianca-Maria Feser-Zimmer war in Schwalbach wohlbekannt. Sie arbeitete nicht nur bis vor einigen Jahren als Anwältin für Familien-, Miet- und Erbrecht in ihrer eigenen Kanzlei in der Bahnstraße, sondern war auch von 1981 bis 2006 Mitglied der Stadtverordnetenversammlung. 25 Jahre lang engagierte sie sich im Parlament unter anderem als Stadtverordnetenvorsteherin, bis sie im November 2006 in den Magistrat wechselte. Dort bekleidete sie bis 2011 das Amt einer ehrenamtlichen Stadträtin.



Bianca-Maria Feser-Zimmer ist verstorben.

Foto: Archiv

Eine Niederlage musste sie bei der Bürgermeisterwahl 2000 einstecken, als sie gegen den beliebten Amtsinhaber Horst Faeser

(SPD) verlor. Er erzielte mit 72,6 Prozent einen deutlichen Vorsprung, hingegen sie nur 27,4 Prozent der Stimmen erreichte. Für ihre langjährigen Verdienste erhielt sie im Januar 2001 den Ehrenbrief des Landes Hessen und wurde im Januar 2012 mit der Ehrenbezeichnung „Stadtälteste“ der Stadt Schwalbach gewürdigt.

Zuletzt engagierte sich Bianca-Maria Feser-Zimmer stärker beim Deutschen Hausfrauenbund. Bis 2017 war sie Vorsitzende des Schwalbacher Ortsverbands und außerdem bis zu ihrem Tod Schriftführerin des hessischen Landesverbands. „Ihr plötzlicher Tod hat uns tief erschüttert“, berichtet der Vorsitzende des CDU-Stadtverbands, Axel Fink. Auch Bürgermeisterin Christiane Augsburger (SPD) erinnert sich gerne an die ehemalige CDU-Politikerin. Sie sei eine „total angenehme“ Person und Gesprächspartnerin gewesen und dabei stets „gut gelaunt, lebensfroh und offen“, aber auch diskussionsfreudig in Bezug auf ihr politisches Engagement, wird die Bürgermeisterin im Höchster Kreisblatt zitiert.

Doch nicht nur in der Politik beteiligte sich Bianca-Maria Feser-Zimmer gerne. Mit Autorenkollegin Chris Silberer und Künstlerin Roxana Ené formte sie die Gruppe „Bloody Maries“, die im Jahr 2016 das Gemeinschaftswerk „Mords-Moment“ herausbrachte. Das Buch umfasst Kriminalgeschichten mit einer Prise schwarzen Humor. Außerdem schrieb sie auch Gedichte.

Bianca-Maria Feser-Zimmer wurde am Montag im engen Kreis ihrer Familie beigesetzt. **z5**



Ganz still und leise, ohne Wort,
gingst Du von Deinem Leben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still und unvergessen.
Du fehlst uns sehr.

Bianca-Maria Feser-Zimmer

* 21.11.1956 † 16.3.2020

Stefan Zimmer
Sebastian-Stefan Zimmer

Die Beerdigung erfolgt im allerengsten Familienkreis in Schwalbach am Taunus. Für Verständnis dafür sind wir sehr dankbar. Wir wissen, sie wird dennoch lange in den Gedanken und Erinnerungen vieler weiterleben.

Ein glückliches und erfülltes Leben ging zu Ende



Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma

Martha Weiser

geb. Pfeffermann

* 1. Mai 1926 † 18. März 2020

In Liebe und Dankbarkeit
Heinz-Peter und Evelyn Weiser mit Verena und Christian
Anneliese Lucas, geb. Weiser und Bernard mit Isabelle und Stefan
sowie allen Familienangehörigen

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Impressum

Schwalbacher Zeitung
Verlag Mathias Schlosser
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Mathias Schlosser

Telefon: 06196/848080
Fax: 06196/848082
E-Mail: info@schwalbacher-zeitung.de
Internet: www.schwalbacher-zeitung.de

Druck:
ColdsetInnovation Fulda,
Am Eichenzeller Weg 8
36124 Eichenzell

Verteilung:
Prospektverteilerdienst Malik,
Alzenauer Straße 33a,
63517 Rodenbach,
Tel. 06184/9939800

Redaktions- und Anzeigenschluss:
freitags, 16 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr. Der Verlag behält sich das Recht vor, für Prospektanzeigen, Anzeigenstrecken, Anzeigen in Sonderveröffentlichungen oder Kollektiven sowie für Sonderwerbformen und für in der Preisliste nicht erwähnte Teilbelegungen Sonderkonditionen entsprechend den besonderen Gegebenheiten zu vereinbaren.



Liebe Schwalbacherinnen, liebe Schwalbacher,

wir leben zurzeit in einer schwierigen Situation. Viele Menschen fürchten um ihre Arbeitsplätze und um ihre Existenz. So auch die Einzelhändler und Gastwirte unserer Stadt. An zugeklebten Schaufenstern und geschlossenen Restaurants entlang zu spazieren macht uns allen keinen Spaß.

Gerade jetzt wird deutlich, dass die Geschäfte und Gasthäuser ganz wesentlich zur Attraktivität unserer Stadt beitragen. Wie Sie wissen, ist aufgrund der Corona-Virus-Epidemie gerade ihre Lage aktuell sehr schwierig. Im Namen des Magistrates der Stadt und auch persönlich möchte ich Sie deshalb dazu aufrufen, die angebotenen Lieferdienste Schwalbacher Betriebe zu nutzen. Damit geben Sie den ansässigen Unternehmen die Chance, diese Situation mit möglichst geringen Einbußen zu überstehen. Und Sie profitieren doppelt: Zuerst als Kundin oder Kunde und zweitens als Bürgerin oder Bürger einer Stadt, die auch nach Überwindung der Krise so lebenswert ist, wie zuvor.

Vielen Dank für Ihr Engagement – und: Bleiben Sie gesund!

Herzlichst

Ihre

Christiane Augsburg
Bürgermeisterin

MÖBEL SACHS

WOHNKONZEPTE ZUM WOHLFÜHLEN

Berliner Straße 29 - 65824 Schwalbach am Taunus Tel: 06196-86031

Liebe Kunden

zum Schutz unserer Mitarbeiter und Kunden mussten wir unsere Verkaufsräume vergangene Woche für den Publikumsverkehr wegen CORONA vorerst schließen. Bereits vereinbarte Liefer und Montagetermine bleiben bestehen.

Zum Schutz unserer Mitarbeiter bitten wir Sie, während der Anlieferung und der Montage auch in IHREN Räumen den Mindestabstand zu wahren.

Trotz CORONA bleibt unser Planungsbüro für Sie aktiv. Für Planungen und Angebote erreichen Sie uns weiter unter info@moebel-sachs.de anja.dreja@moebel-sachs.de

E-mails mit Ihren Fragen, Vorstellungen und Wünschen werden von hier aus koordiniert, zu den jeweiligen Mitarbeitern weitergeleitet und zeitnah bearbeitet.

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für Ihr Vertrauen und sind hoffentlich sehr bald wieder wie gewohnt für Sie da.

Bleiben Sie gesund !

Ihr Team vom Möbelhaus Sachs in Schwalbach

FRÜHSTÜCK@HOME

- GESUNDES, FRISCHES FRÜHSTÜCK
- HAUSGEMACHTE KUCHEN
- TAPAS
- WEIN
- FRISCHE BIO-EIER
- HONIG, MARMELADE



DIE GENUSSBOTTSCHAFT

SEIT 2016
Verweilen. Genießen. Einkaufen.

LIEFERGEBIET:
SCHWALBACH • ESCHBORN
NIEDERHÖCHSTADT • SULZBACH
BAD SODEN • KRONBERG
ab 20€ kostenfrei



Zeiten: Montag-Sonntag 9-11 Uhr (Lieferung)
14-15 Uhr (Fensterverkauf) • 15-16 Uhr (Lieferung)

Taunusstraße 1 • 65824 Schwalbach am Taunus • Telefon 06196/5228818
Bestellungen auf www.die-genuss-botschaft.de



GEBR. STEIER OHG

WILDSPEZIALITÄTEN
AUS DEM TAUNUS
FREIE TANKSTELLE
MIT SERVICE
DIE FEINSCHMECKER TANKSTELLE



IN DIESER TURBULENTEN ZEIT UND DEN IMMER GRÖßEREN HERAUSFORDERUNGEN, DIE WIR ALLE MOMENTAN MEISTERN MÜSSEN, MÖCHTEN WIR IHNEN UNSERE PRODUKTE AUCH NACH HAUSE LIEFERN. DIESES ANGEBOT GILT FÜR DIE ENTSPRECHENDEN RISIKOGRUPPEN. IHRE TANKSTELLE STEIER



GEÄNDERTE ÖFFNUNGSZEITEN
MONTAG - FREITAG 7:00 - 18:00 UHR
SAMSTAG 8:00 - 16:00 UHR
SONNTAG 10:00 - 12:00 UHR

TEL.: (06196) 1244
WWW.GEBR-STEIER.COM



Bella Flora

Ihr kompetenter Partner vor Ort

Lieferservice frei Haus

Bestellen Sie Ihre Blumen-Wünsche telefonisch, zum Abholen oder Liefern!

Unser Ladenlokal ist auch weiterhin für Sie geöffnet. Wir haben umgebaut und führen einen **Schalterverkauf** durch, bei dem wir alle Hygienevorschriften und einen Sicherheitsabstand von mindestens 1,50 m einhalten. Sie können weiterhin alle Außenbepflanzungen beziehen sowie Blumenerde. Auch alle Außenarbeiten im Garten oder bei der Grabpflege werden weiterhin von uns ausgeführt und in Auftrag genommen.

Marktplatz 37 • 65824 Schwalbach

Tel: 06196/9077888 • mobil: 0173/6935592

bellafloraschwalbach@outlook.de

Mo. - Fr. 10 - 14 Uhr und 16 - 18 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr, So. n. Vereinb.

Service für alle Marken!

autohaus Schwalbach
...mehr als Autos



Service und
Verkauf

- Service und Reparaturen
- Unfall-Instandsetzung
- TÜV, AU, Gutachten
- Reifenmontage und
-einlagerung
- Autovermietung

Liebe Kundinnen und Kunden!

Unsere Werkstatt bleibt trotz angeordneter Kontaktsperre von 7:30 Uhr – 17:30 Uhr geöffnet. Unsere Handwerksleistungen mit Reparatur, Wartungs- und Unfallreparatur sind behördlich erlaubt. Wir haben umfangreiche Sicherheitsmaßnahmen eingeführt und begrüßen Sie mit einem Lächeln. Bitte sprechen Sie im Vorfeld Ihren Auftrag so detailliert wie möglich telefonisch ab, um die Kontaktzeiten zu minimieren. Nutzen Sie die Nachtannahme. Wartetermine sind nicht möglich.

Seit 18. März halten wir uns an die behördliche Verfügung, den stationären Handelsbetrieb einzustellen, trotzdem unterstützen wir Sie auf dem digitalen Weg. Persönliche Angebote werden wir online übermitteln und Sie bei den notwendigen Schritten telefonisch begleiten.

Da auch wir unser Team aufgeteilt haben, werden Sie gegebenenfalls von einem Call-Center betreut, das uns Ihre Anfrage dann per Mail weiterleitet. Wir rufen Sie gerne zurück.

Service Tel: 06196 3001 oder 06196 88174-0

E-mail: info@autohaus-schwalbach.de

Homepage: www.autohaus-schwalbach.de

Restaurant & Pizzeria

Tennisclub



Mittagsangebote (von Mo. - Fr.) keine Lieferung

alle Schnitzel alle Nudelgerichte (außer Nr.22 und Nr.28)	7,80 €
alle Pizzen	6,70 €
	5,80 €

Liefer- und Abholservice
täglich von 11.30 Uhr bis
14.30 Uhr und von 17.30 Uhr
bis 21.00 Uhr. Wir bitten um
telefonische Vorbestellung.

Am Erlenborn 5 - 65824 Schwalbach
Telefon 06196/85183

...Suppen (hausgemacht)

1. Minestrone (V) Gemüsesuppe	4,50 €
2. Zwiebelsuppe (V)*	4,50 €
3. Tomatencremesuppe (V)*	4,50 €
310. Gulaschsuppe	5,50 €

...Kalte Vorspeisen

4. Insalata Mista (V)	4,90 €
bunter Salatbuffet mit Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Karotten, Paprika und Oliven	
5. Insalata Caprese (V)	7,50 €
mit Tomaten, Mozzarella und Basilikum*	
6. Italienischer Salat	7,50 €
bunter Salatbuffet mit Tomaten, Gurken, Karotten, Kiwi, Oliven, Formvorschnitten und Ei (3), mit Thunfisch zzgl. 1,-€	
7. Thunfischsalat	7,00 €
mit Zwiebeln, Rucola, Cocktailtomaten, Oliven und Parmesan*	
8. Tomatensalat (V)	4,90 €
mit Tomaten, roten Zwiebeln, Essig und Öl*	
9. Fitness Salat	9,50 €
mit getrockneten Garnelen und Champignons auf buntem Salatbuffet	
10. Salat Schwalbach	8,50 €
mit getrockneten Putenschnitzeln auf Salat der Saison und Honig - Balsamico - Dressing*	
11. Zaziki (hausgemacht) (V)	3,50 €
aus Joghurt, Knoblauch und Gurken mit Brot*	
110. Capaccio vom Rind *	10,50 €

...Warme Vorspeisen

12. Bruschetta (V)	4,00 €
geröstetes Weißbrot mit Tomaten, Zwiebeln und Knoblauch	
13. Gebratene Zucchini	6,50 €
mit Schrimps	
131. Gebratene Teigröllchen gefüllt mit Käse (V)	6,50 €
14. Antipasto Misto (V)	8,50 €
vegetarischer Gemüsesalat	
15. Saganaki (V)	7,50 €
gebackener Schafkäse und Salat	
16. Gebratene Champignons mit Zaziki (V)	6,00 €
17. Köfte	7,90 €

(hausgemacht) Frikadellen vom Grill nach Art des Hauses

...Kartoffelgerichte

32. Gnocchi (V) mit Tomaten und Mozzarella	7,90 €
33. Gnocchi (V) mit Gorgonzola	7,90 €

...überbackene Nudelgerichte

29. Combinazione	8,90 €
verschiedene Nudelsorten mit Hackfleischsauce und Käse überbacken	
30. Rigatoni al forno mit Bolognese und Käse überbacken	8,90 €
31. Tortellini al forno mit Bolognese und Käse überbacken	8,90 €

...Nudelspezialitäten

18. Spaghetti Napoli (V)	5,90 €
19. Spaghetti Bolognese	6,90 €
20. Spaghetti Carbonara mit Formvorschnitten, Ei und Sahne (3)	7,50 €
21. Spaghetti aglio olio (V)	7,50 €
mit Knoblauch, Kirschtomaten, grünen Peperoni und Olivenöl	
22. Spaghetti Marinara mit Meeresfrüchten	8,50 €
220. Spaghetti Carina mit Garnelen, Knoblauch, Olivenöl, grüne Peperoni und Cocktailtomaten	11,50 €
23. Rigatoni formaggi (V) mit vier Sorten Käse	8,00 €
24. Rigatoni Arabiata, mit Formvorschnitten, Zwiebeln, Tomaten und scharfen Peperoni (3)	7,50 €
25. Rigatoni Gemüse (V)	7,50 €
mit verschiedenen frischen Gemüse, Sahne und Tomatensauce	
26. Tagliatelle al Salmore mit Lachs und Tomatensauce (3)	9,90 €
27. Tortellini alla Panna mit Formvorschnitten und Sahne	7,50 €
28. Tortellini (V) auf Champignon-Gorgonzola-Sauce	8,50 €
281. Tortellini gefüllt mit Steinpilzen und Safransauce	12,50 €
282. Tortellini gefüllt mit Spinat und Gorgonzolasauce	12,10 €

Leckeres...aus dem Meer

34. Calamari alla Romana	11,90 €
früher Tintenfische mit Pommes Frites und Salat	
35. Calamari alla griglia	14,90 €
Tintenfische vom Grill mit Knoblauch, Reis und Salat	
36. Scampi alla griglia	19,50 €
mit Reis und Salat	
38. Lachs	15,90 €
gegrillt mit Knoblauch, Reis und Salat	
381. Doradenfilet	Tagespreis
gegrillt mit Kartoffeln und Salat	
382. Zanderfilet	Tagespreis
gegrillt mit Kartoffeln und Salat	

...vom Schwein

40. Schnitzel Wiener Art	10,50 €
mit Pommes Frites und Salat	
41. Jägerschnitzel	11,50 €
mit Pommes Frites und Salat	
42. Paprikaschnitzel	11,50 €
mit Pommes Frites und Salat	
43. Zwiebelschnitzel	11,50 €
mit Pommes Frites und Salat	
44. Schnitzel mit grüner Pfeffersauce mit	11,50 €
Pommes Frites und Salat	
45. Schnitzel Hawai	12,00 €
mit Pommes Frites und Salat	
46. Schnitzel Schweizer Art	12,00 €
mit Pommes Frites und Salat	
461. Schweinemedallion mit Champignonsauce	13,90 €
mit Pommes Frites und Salat	
462. Schweinegeschnetzeltes	12,90 €
mit Pommes Frites und Salat	
463. Cordon Bleu	13,90 €
mit Pommes Frites und Salat	

...von der Pute

58. Putenfilet Hawai mit Pommes Frites und Salat	14,90 €
59. Putenfilet mit Champignonsauce	14,90 €
mit Pommes Frites und Salat	
591. Putenoeschnetzeltes mit Reis, Gemüse oder Salat	14,90 €

...Pizza (je zusätzlicher oder größerer Beleg 0,75 € Aufschlag)

65. Pizzabrot (V)	3,00 €
66. Pizza Margherita (V) mit Tomaten und Käse	5,00 €
67. Pizza Funghi (V) mit frischen Pilzen	6,20 €
68. Pizza Salami (2)	6,20 €
69. Pizza Schinken mit Formvorschnitten	6,20 €
70. Pizza Peperoniwurst (2)	6,20 €
71. Pizza Diavolo mit Peperoniwurst, Paprika und Salami (2)	7,20 €
72. Pizza Hawai mit Formvorschnitten und Ananas (3)	7,20 €
73. Pizza Denis mit Pilzen, Formvorschnitten, Salami (2, 3)	7,20 €
74. Pizza Capricciosa mit Salami, Pilzen, Formvorschnitten, Kapern und Artischocken (2, 3)	8,00 €
75. Pizza Meeresfrüchte	8,00 €
76. Pizza Caprese (V) mit Tomaten, Mozzarella, Basilikum	8,00 €
77. Pizza Tonno mit Thunfisch und Zwiebeln	8,20 €
78. Pizza Vegetariana (V) mit diversen Gemüsearten	7,50 €
79. Pizza Toskana	8,20 €
mit Pilzen, Salami, Peperoniwurst, Zwiebeln und Formvorschnitten (2, 3)	
80. Calzone mit Tomaten, Käse, Salami, Formvorschnitten und Pilzen	8,20 €
81. Pizza Bolognese mit Hackfleisch und Zwiebeln	7,90 €
82. Pizza Mina mit Tomaten, Mozzarella, Rucola, Parmesan	8,20 €
83. Pizza 4 Formaggi (V) mit Tomaten und 4 Käsesorten	8,50 €
84. Pizza Chili	7,20 €
mit Champignons, Peperoniwurst und grünen Peperoni (scharf)	

...Desserts (alle Eisorten mit Sahne)

85. Gemischtes Eis (V)*	4,50 €
86. Vanilleeis mit heißen Himbeeren (V)*	5,50 €
87. Vanilleeis mit heißer Schokolade (V)*	5,50 €

Weitere Desserts auf Anfrage

...vom Rind (argentinisch)

47. Rumpsteak vom Grill	18,50 €
mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln, Gemüse oder Salat*	
48. Rumpsteak Lyonnaise	19,50 €
mit Zwiebeln, Bratkartoffeln, Gemüse oder Salat*	
49. Rumpsteak mit grüner Pfeffersauce	19,50 €
mit Bratkartoffeln, Gemüse oder Salat*	

...vom Lamm

50. Lammkotelett, gegrillt	17,00 €
mit Bratkartoffeln, Gemüse oder Salat*	

...vom Kalb

55. Kalbsleber venezianischer Art	17,50 €
mit Bratkartoffeln, Gemüse oder Salat*	
56. Kalbsleber mit Butter und Salbei	17,50 €
mit Bratkartoffeln, Gemüse oder Salat*	
57. Kalbssteak mit Rahm-Pfeffersauce,	17,50 €
Bratkartoffeln, Gemüse oder Salat*	

...für zwei oder mehr Personen

57. Grillplatte für zwei Personen	41,50 €
mit verschiedenen Fleischsorten, Bratkartoffeln, Gemüse oder Salat*	
39. Fischplatte für zwei Personen mit verschiedenen	
Fischsorten nach Tagesangebot, Bratkartoffeln,	auf Anfrage
Gemüse oder Salat*	

...für Bambinos

61. Bambino - Schnitzel mit Pommes Frites*	6,90 €
62. Bambino - Spaghetti (V) mit Tomatensauce*	5,00 €
63. Bambino - Tortellini alla Panna (V)*	5,00 €
64. Bambino - Pizza mit Salami*	5,00 €
65. Portion Pommes Frites	3,00 €

OSTERANGEBOT:

LAMMKEULE / LAMMKOTTELET BRATKARTOFFELN, SALAT / GEMÜSE 16 €



Liebe Patientinnen und Patienten,

durch die Rede unserer Bundeskanzlerin zur Corona-Pandemie am vergangenen Wochenende hat es unter unseren Patientinnen und Patienten vielfach Verwirrung gegeben, da hier von einer Schließung von Massagepraxen die Rede war. **In diesem Zusammenhang möchte ich darauf hinweisen, dass unsere Praxis für Physiotherapie von dieser Schließung ausdrücklich ausgenommen ist** und als solche einen medizinischen Versorgungsauftrag zu erfüllen hat. Dies tun wir natürlich auch unter den gegenwärtig erschwerten Bedingungen und selbstverständlich unter Beachtung der erforderlichen Hygienestandards, um Sie und uns zu schützen und einer Ausbreitung des Corona-Virus entgegenzutreten.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass sich unser Leistungsangebot gegenwärtig ausschließlich auf medizinisch erforderliche, also ärztlich verordnete Maßnahmen beschränkt. Unsere Abteilung für medizinische Trainings- und Physiotherapie darf daher derzeit nur von Patienten genutzt werden, die uns im Rahmen einer ambulanten Rehabilitation oder mit entsprechender Verordnung (D1 oder gerätestützter Krankengymnastik) aufsuchen.

Weiterhin müssen wir Sie darauf hinweisen, dass wir Ihnen den Zutritt zu unserer Praxis nicht gewähren dürfen, wenn Sie unter jeglichen Erkältungssymptomen leiden sollten.

Wenn wir gemeinsam alle erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen beachten, werden wir diese Krise gemeinsam mit Ihnen bestehen. Vielen Dank für Ihr Verständnis. Bitte bleiben Sie gesund!

Michael Lierke
und Team



Michael Lierke – Praxis für
ambulante Rehabilitation
Krankengymnastik und
Sportphysiotherapie
Avrilléstraße 3 (Arzt haus),
65824 Schwalbach am Taunus
Tel: 06196 / 88 87 28

BRIENPLAZ
die augenoptiker!

GEÄNDERTE ÖFFNUNGSZEITEN

Montag geschlossen
Di, Mi und Do 11 bis 15 Uhr
Fr 8:30 bis 13 und 15 bis 18:30 Uhr
Sa 9 bis 13 Uhr



Ihr Partner für Getränke und Events

Getränke Kreiner



GETRÄNKE-LIEFERSERVICE

Besondere Ereignisse verlangen eine besondere Behandlung.

Sie können oder wollen aufgrund der aktuellen Situation Ihr Haus bzw. Wohnung nicht verlassen? Sehr gern versorgen wir Sie auch in diesen schwierigen Zeiten mit Getränken!

- Wir liefern Ihre Getränke pünktlich und zuverlässig zum vereinbarten Termin
- Wir liefern zu fairen Preisen
- Wir liefern ins Büro, in Schulen und Kindergärten, zu Ihrem Verein oder direkt nach Hause
- Wir beliefern Sie gerne ab 2 Kisten
- Rücknahme und Verrechnung des Leergutes
- Die Bezahlung kann kontaktlos erfolgen, sagen Sie uns einfach wohin wir die Getränke stellen sollen
- Alle unsere Fahrer sind mit Handschuhen sowie Mundschutz ausgestattet

Sie bestellen per Telefon, WhatsApp, Fax oder E-mail und vereinbaren einen Liefertermin:

Telefon: Rufnummer 06196-95870

Montag bis Freitag 08.00 - 16.00 Uhr

WhatsApp: Rufnummer 06196-95870

7 Tage die Woche, 24 Stunden am Tag. Speichern Sie einfach unsere Nummer Ihren WhatsApp Kontakten und schreiben Sie uns

Fax: Rufnummer 06196-9587140

7 Tage die Woche, 24 Stunden am Tag

Email: Adresse: bestellung@getraenke-kreiner.de

Jederzeit von Rechner zu Rechner – einfach Spitze

Zahlung: Zahlung direkt beim Fahrer in Bar

Zahlung per Lastschrift

Zahlung per PayPal



HIRA

Restaurant
Historisches
Rathaus

65824 Schwalbach
Schulstraße 2
Tel. 06196 5839756

Lieferservice

von 12:00 Uhr bis 21:30 Uhr (Dienstag bis Sonntag)

Wir liefern Ihnen Schnitzel & Co. nach Hause

Tortellini Ricotta Spinat

in geräuchertem Schinkenrahm, Kirschtomaten
Parmesan, dazu Wildkräutersalat EUR 13,90

Chilli Con Carne - mit Jasmin Butterreis,

dazu Wildkräutersalat EUR 13,50

Rippchen auf Kraut

Bratenjus, Salzkartoffeln EUR 12,90

Hackbraten mit Paprika & Cheddar - Braten-

jus, Salzkartoffeln, Wildkräutersalat EUR 13,90

Hähnchenfilet gratiniert

mit Blumenkohl & Bergkäse, Hollandaise Soße,
Kartoffelpuffer EUR 13,90

Leber Berliner Art

mit Preiselbeerjus, Apfel, Röstzwiebeln & Kartoffelstampf, dazu Wildkräutersalat EUR 13,90

Blumenkohlschnitzel

Schweineschnitzel gratiniert mit Blumenkohl
und Bergkäse, Hollandaise Soße, Salzkartoffeln
EUR 16,50

Spezialitäten – Restaurant „Zum Forsthaus“



BALKANSPEZIALITÄTEN, STEAKS UND
INTERNATIONALE SPEISEN

Im Forsthaus ist leider nur
„Selbstabholung“ der Speisen
möglich, da wir keine eigenen
Fahrzeuge und Thermoboxen
zur Verfügung haben.
Bestellt werden kann täglich -
außer am Dienstag, unserem
Ruhetag - von 12:00 Uhr bis
14:00 Uhr und von 17:00 Uhr
bis 20:00 Uhr unter der
Telefonnummer

0 61 96 / 99 98 544

Vielen Dank
Vom Forsthaus - Team

- 52 **Lustiger Bosnjak** Rumpsteak vom Grill mit
Schinken & Käse gefüllt mit Djuvec-Reis,
Pommes und Salat € 22,50
- 53 **Samoborski Kotelett** Schweinekotelett in
Knoblauchsoße, Bratkartoffel, Salat € 14,90
- 54 **Lammkotelett** vom Grill mit grünen Bohnen,
Bratkartoffeln und Salat € 18,50
- 55 **Balkan Platte** Pljeskavica, 2 Cevapcici, 2
Sorten Fleisch, 1 Raznjici, Speck mit Djuvec-
Reis, Gemüse, Pommes und Salat € 16,90
- 56 **Bosnisches Kotelett** mit Schafskäse & Speck
gefüllt mit Djuvec-Reis, Pommes, Salat € 15,90
- 57 **Dschingis-Khan-Platte für 4 Personen**
Schweinende, Rumpsteak, Pljeskavica,
reichlich Beilagen und Salat € 80,00

INTERNATIONALE-SPEZIALITÄTEN

- 58 **Paprikaschnitzel** (Pute) mit Pommes und
Salat € 14,50
- 59 **Rahmschnitzel** (Schwein) mit Gemüse,
Salzkartoffeln und Salat € 13,50
- 60 **Schnitzel „Wiener Art“** (Schwein) mit
Pommes, Gemüse und Salat € 12,50
- 61 **Wienerschnitzel** (Kalb) mit Pommes,
Gemüse und Salat € 18,90
- 62 **Jägerschnitzel** (Schwein) mit Butterreis,
Gemüse, Pommes und Salat € 14,50
- 63 **Bologneser Schnitzel** (Schwein) mit Schinken
& Käse überbacken, Brokkoli, Kroketten und
Salat € 16,20
- 64 **Echtes Zigeunergulasch** (scharf)
geschnetzeltes Filetsteak in pikanter
Zigeunersoße mit Gemüse, Pilzen, Bandnudel
und Salat € 21,50
- 65 **Cordonbleu** (Schwein oder Pute) mit Pommes,
Gemüse und Salat € 15,90
- 66 **Kalbsmedaillons** mit Bratkartoffeln, Brokkoli
und Salat € 20,50
- 67 **Schweinende „Josephine“** mit Champignons
& Käse überbacken, Brokkoli, Kroketten und
Salat € 18,50
- 68 **Filetgulasch „Stroganoff“** mit Bandnudeln und
Salat € 21,50

KALTE UND WARME VORSPEISEN

- 6 **Krabbencocktail** mit Brot und Butter € 8,50
- 7 **Masline** schwarze Oliven mit Zwiebeln und
Schafskäse € 6,90
- 8 **Geräucherter Lachs** mit Sahneerrettich, € 8,50
- 9 **Butter und Toast** € 8,50
- 9 **½ Dutzend Weinbergsschnecken** € 7,50
- 10 **In Butter gebratene Champignons** € 7,50
- 11 **Bulgarischer Schafskäse** in Folie mit Butter
und Paprika gebacken € 7,50

PASTA / NUDELGERICHTE

- 17 **Spaghetti Bolognese**, Spaghetti mit
Hackfleischsoße € 9,20
- 18 **Rigatoni Panna**, Rigatoni mit Sahnesauce und
Schinken € 8,90
- 19 **Rigatoni Pomodoro**, Rigatoni mit
Tomatensauce € 8,50
- 20 **Tagliatelle al Salmone**, Bandnudeln mit
frischem Lachs € 12,20
- 21 **Tagliatelle** mit frischem Gemüse € 12,20
- 22 **Überbackene Nudeln** mit Spinat € 10,50
- 23 **Tagliatelle** mit Meeresfrüchten € 12,90
- 24 **Tagliatelle** mit Steinpilzen € 13,90
- 25 **Spaghetti Aglio Olio** mit Knoblauch € 8,50

FEINE VEGETARISCHE SPEZIALITÄTEN

- 26 **Gemüseplatte** € 15,50
- 27 **Gemüseauflauf** Gemüse überbacken € 12,50
- 28 **Gegrilltes Gemüse und Tomaten** mit Käse
überbacken € 13,50

SALATE

- 29 **Kleiner gemischter Salat** € 4,00
- 30 **Salatteller mit gegrillten Putenstreifen** € 11,50
- 31 **Salatplatte nach Art des Hauses** € 11,50
- 32 **Balkansalatteller** mit Schafskäse, Oliven,
Peperoni, Zwiebeln usw. € 10,50

- 69 **Diplomatenplatte** Cordonbleu, Schweine- und
Rinderfilet mit reichlich Beilagen, Soße
Béarnaise und Salat € 21,50

- 70 **Tschikosek Tokanj** geschnetzeltes
Schweinende mit Zwiebeln, Champignons in
Rahmsoße, Butterreis und Salat € 18,90

- 71 **Istanbul-Spieß** gegrilltes Lamm- und
Rumpsteak, garniert mit Kräuterbutter mit
grünen Bohnen, Pommes und Salat € 22,50

- 72 **Mexikopanne** Rinderfilet in scharfer Soße
mit Bandnudeln und Salat (scharf) € 21,50

- 73 **Putensteak** mit Kräuterbutter, Brokkoli,
Blumenkohl, Soße Béarnaise, Kroketten und
Salat € 15,90

STEAKS

- 74 **Rumpsteak „Madagaskar“** mit grünem
Madagaskar Pfeffer, in rassisger
Cognacrahmsoße, Pommes und Salat € 22,50

- 75 **Rumpsteak „Lyonnaise“** mit gebratenen
Zwiebeln, verfeinert in Weißwein, Pommes und
Salat € 22,50

- 76 **Hüftsteak „Spezial“** mit Spargel und delikater
Soße Béarnaise überbacken, Kroketten und
Salat € 22,00

- 77 **Steak mit Champignons**
Champignonrahmsoße, mit Kroketten und Salat € 22,00

- 78 **Hüftsteak** mit Kräuterbutter, Kroketten und
Salat € 21,50

- 79 **Filetsteak** mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln und
Salat € 26,90

- 80 **Filetsteak nach Art des Hauses** mit in Butter
gebratenen Pfefferlingen und Zwiebeln,
Bratkartoffeln und Salat € 29,90

- 81 **Lammsteak** mit Kräuterbutter, grünen Bohnen,
Rösti und Salat € 23,50
- 82 **Champignonspieß** Rinder- und Schweinefilet
auf Spieß mit Kroketten und Salat € 22,50
- 83 **Chateaubriand** für 2 Personen mit reicher
Garnierung und Salat € 68,00

SENIOREN

- 33 **Bauern Omelette** € 9,50
- 34 **Hack Medaillon** mit Schafskäse gefüllt,
Djuvec-Reis, Pommes und Salat € 10,90
- 35 **Rostbraten** mit Zwiebeln, Bratkartoffeln
und Salat € 16,50
- 36 **Filet Mignon** mit Bratkartoffeln und Salat € 19,80
- 37 **Schweinesteak (Lendchen)** mit Käse &
Schinken überbacken, Bratkartoffeln
und Salat € 15,80
- 38 **Lammfilet-Medaillon** mit Paprikasauce,
Bratkartoffeln und Salat € 18,50

KINDERTELLER

- 39 **„Rotkäppchen“** Schnitzel mit Pommes € 7,90
- 40 **„Wicky“** Fischstäbchen mit Pommes € 7,50
- 41 **„Chicken Nuggets“** mit Pommes € 7,50
- 42 **Cevapcici** mit Pommes € 7,90
- 43 **Spaghetti** mit Tomaten o. Bologner Soße € 7,50

BALKAN-SPEZIALITÄTEN

- 44 **Cevapcici** mit Djuvec-Reis, Pommes und Salat € 11,50
- 45 **Pljeskavica** mit Schafskäse gefüllt
mit Djuvec-Reis, Pommes und Salat € 12,60
- 46 **Raznjici Schweinefleischspießchen**
mit Djuvec-Reis, Pommes und Salat € 12,60
- 47 **Leber vom Rost** mit Zwiebeln, Djuvec-Reis,
Salzkartoffeln und Salat € 12,50
- 48 **Grillteller** mit Djuvec-Reis, Pommes und Salat € 14,90
- 49 **Kosakenspieß** Lammsteak am Spieß mit
Knoblauchsoße, Djuvec-Reis, Bratkartoffeln
und Salat € 19,50
- 50 **Zigeunerspieß** drei Sorten Fleisch, Zwiebeln,
Paprika mit Djuvec-Reis, Pommes und Salat € 17,50
- 51 **Lesokvacka Muckalica** geschnetzelte
Schweinende mit frischem Paprika, Zwiebeln,
Tomaten, Reis und Salat (scharf) € 18,50

BEILAGEN

- 84 **Pommes frites** € 3,50
- 85 **Kroketten** € 3,50
- 86 **Rösti** € 3,50
- 87 **Salzkartoffeln** € 4,00
- 88 **Bratkartoffeln** € 4,50
- 89 **Djuvec-Reis oder Butterreis** € 4,00
- 90 **Buttergemüse** € 4,00
- 91 **Blumenkohl oder Brokkoli** € 4,50

FISCH-SPEZIALITÄTEN

- 92 **Tintenfisch vom Grill** mit Blattspinat,
Salzkartoffel und Salat € 16,50
- 93 **Lachs Filet vom Grill** mit Blattspinat,
Salzkartoffel und Salat € 18,50
- 94 **Rotbarschfilet** mit Blattspinat, Salzkartoffel
und Salat € 15,50
- 95 **Zanderfilet vom Grill** mit Blattspinat,
Salzkartoffel und Salat € 18,50
- 96 **Forelle „Müllerin“** Bratkartoffel, Salat € 15,50
- 97 **Dorade Royal** mit Blattspinat, Salzkartoffel
und Salat € 21,50

KÄSE

- 98 **Schafskäse paniert** mit Brot und Butter € 8,50
- 99 **Schafskäse garniert** mit Brot und Butter € 7,80
- 100 **Gemischte Käseplatte** mit Brot und Butter € 11,90
- 101 **Gebackener Camembert** mit Brot und
Preiselbeeren € 8,50
- 102 **Mozzarella** mit Tomaten und Basilikum € 7,90



Neu auf meinem Youtube-Kanal:
Erfolgreich Lernen - Neurofeedback

Erfolgreich Lernen mit Neurofeedback-Training!

Wir beraten und betreuen Sie und Ihre Kinder auch in dieser besonderen Zeit des Homeschooling gerne weiter!

Wir sind in der 2. Woche der unterrichtsfreien Zeit! Sie und Ihre Kinder haben schon viel geleistet. Doch Eltern sind keine Hilfslehrer. Eine professionelle Unterstützung kann Ihnen und Ihrem Kind jetzt helfen, sich gut auf die Zeit danach vorzubereiten.

Lassen Sie sich telefonisch oder per Mail darüber informieren, wie ein **Neurofeedback-Training** die Aufmerksamkeit und Konzentrationsfähigkeit verbessern kann. Lernen macht Spaß!



Weitere Infos gerne telefonisch unter **06196-204 88 42**

Mo. – Fr. von 10.00 – 16.00 Uhr

Per Mail: sontakt@federconcept.de oder auf www.federconcept.de

Ich freue mich auf Ihr Feedback! Uwe Feder – Pädagoge



PINGUIN APOTHEKE

WIR SIND FÜR SIE DA!!

...und das wie gewohnt von

Montag bis Freitag
8:00 bis 18:30
Samstag
9:00 bis 13:00

Bestellen Sie Ihre
Medikamente gerne
telefonisch, per Fax oder
Email vor!

Gerne bringen wir Ihnen ihre Medikamente auch nach Hause!

Pinguin Apotheke - Inh. Frederik Modrack - Avillléstr. 3 - Schwalbach

Telefon: 06196 83722 – Fax: 06196 81188 – email: info@p-apo.de



LIEFERUNG

Schwalbach ab 15€

Bad Soden, Sulzbach, Eschborn,
Kronberg, Niederhöchstadt ab 20€

Königstein ab 30€

Dienstag-Sonntag:
11-15 Uhr & 17 - 21:30 Uhr

Marktplatz 25, 65824 Schwalbach am Taunus

06196 8847900

VORSPEISEN

- 06 **Mozzarella Caprese** Frische, knackige Tomaten, Mozzarella, frisches Basilikum 6,90
- 07 **Carpaccio di Manzo** Hauchdünne, rohe Rinderfleischscheiben mit frischen Champignons, Granakäse, Sellerie, Basilikum 9,50
- 08 **Antipasto alla Boscaiola** Pilze aus der Pfanne, zubereitet mit einer Schmelze-Weißweinsauce, ausgewählten Kräutern 9,00
- 09 **Antipasto Misto** Eine feine Kombination aus unseren frischen Tagesangeboten 11,00

SALATE

Salatsaucen zur Auswahl: French-Dressing / Joghurt und Kräuter / Essig und Öl

- 11 **Kleiner gemischter Salat** 3,50
- 12 **Insalata Pomodoro & Cetrioli** Knackige Tomaten mit frischen Gurken 5,00
- 13 **Insalata Vegetaria** Bunter Salat der Saison, knackig und frisch mit Gurken, Zwiebeln, Oliven*, Tomaten, Karotten 5,50
- 14 **Insalata di Rucola** Marktfrischer Rucolasalat mit Granakäse 6,50
- 15 **Insalata la Vista** Frischer Salat aus Tomaten, Gurken, Schafskäse, Oliven*, grüner Pfefferoni 7,50
- 16 **Insalata Val verde** Delikates Salatbouquet mit Schinken^{10,12}, Ei, Artischocken, Mozzarella, frischen Tomaten 7,50
- 17 **Insalata Tonno** Knackiges, bunter Salat der Saison mit Thunfisch, Oliven*, Ei, Zwiebeln, Tomaten 8,00
- 18 **Insalata di Taccuino** Marktfrische Salatfantasie mit in Butter gebratener Putenbrust, Vinaigrette 8,00
- 19 **Insalata Deliziosa** Bunter, knackiger Salat der Saison mit gebratener Hähnchenbrust 8,90
- 20 **Insalata la Mer** Delikates Salatbouquet mit Meeresfrüchten* in einer feinen Zitronen-Vinaigrette 8,90
- 21 **Warmer Ziegenkäse Honig-Thymian** Rucolasalat mit Balsamico, Kirschtomaten, Parmesan, dazu Knoblauchbrot 11,90



PASTA

- | | | |
|---|------|--|
| Spaghetti | | |
| 141 Aglio, Olio e Peperoni mit Olivenöl, Knoblauch, milder Peperoni | 6,20 | |
| 142 Alla Napoletana mit Tomatensoße, frischem Basilikum | 6,20 | |
| 143 Carbonara mit Eiern, gebratenem Speck*, etwas Sahne | 6,50 | |
| 144 Alla Matriciana mit Speck*, Zwiebeln, Tomatensoße | 6,50 | |
| 145 Alla Bolognese mit Tomatensoße, Rinderhackfleisch | 6,70 | |
| 146 Alla Marinara (etwas pikant) mit Meeresfrüchten*, in leichter Tomatensoße | 8,50 | |
| Tagliatelle | | |
| 151 Alla Sorrentina Tomatensoße, Mozzarella, frischer Basilikum | 7,00 | |
| 152 Salmon Bandnudeln mit Lachs in Rosa Soße | 8,50 | |
| 153 Alla Boscaiola Bandnudeln mit Schinken ^{10,12} , Champignons, Erbsen, in einer feinen Rahmsauce | 7,00 | |
| 154 Mare e Monti Bandnudeln mit kleinen Krabben*, Champignons, in einer Rahmsauce | 8,50 | |
| 155 Alla Contadina Bandnudeln mit verschiedenen frischen Gemüse, in einer leichteren Tomatensoße | 7,50 | |
| Penne | | |
| 161 All'Arrabiata in einer pikanten, aber leichten Tomatensoße | 7,00 | |
| 162 Broccoli kurze Nudeln mit Brokkoli, zubereitet mit einer leichten Tomatensoße | 7,50 | |
| 163 Al Funghi mit Champignons, Speck*, in Tomatensoße | 7,50 | |
| Rigatoni | | |
| 166 Panna e Prosciutto mit Schinken ^{10,12} , in einer leichten Rahmsauce | 7,50 | |
| 167 Formaggi mit verschiedenen Käsesorten ¹⁰ | 7,50 | |
| 168 All'Ortolana mit Spinat, in einer delikaten Gorgonzolasauce ¹⁰ | 7,50 | |
| Gnocchi | | |
| 171 Al Gorgonzola Kartoffelnudeln mit Gorgonzola ¹⁰ | 7,80 | |
| 172 Alla Sorrentina Kartoffelnudeln mit Tomatensoße, Mozzarella, frischem Basilikum | 7,80 | |
| 173 Alla Bolognese Kartoffelnudeln mit Rinderhackfleisch-Tomatensoße | 7,80 | |
| Tortellini | | |
| 176 Napoletana in Tomatensoße mit frischem Basilikum | 7,50 | |
| 177 Panna Prosciutto mit Schinken ^{10,12} , in feiner Rahmsauce | 8,00 | |
| 178 All'Ortolana in einer delikaten Gorgonzolasauce ¹⁰ | 8,50 | |



ÜBERBACKEN

- 181 **Cannelloni** Gefüllte Nudeln mit Ricotta, Spinat 7,00
- 182 **Lasagne** Nudelauflauf mit Fleischragout 7,50
- 183 **Rigatoni alle Camagnola** Nudeln mit Auberginen, Mozzarella 7,80
- 184 **Rigatoni al Forno** mit Schinken^{10,12}, Champignons, Erbsen, in einer Hackfleischsoße 7,80
- 185 **Broccoli al Forno** Brokkoli mit Käse¹⁰, Tomatensoße 7,80
- 186 **Tris di Pasta** Tortellini, Rigatoni, Lasagne mit Käse¹⁰, einer leichten Tomatensoße 8,50
- 187 **Tortellini Appettito** Tortellini mit Schinken^{10,12}, Sahne, Mozzarella 8,50

Zu allen Fleisch- & Fischgerichten servieren wir einen Beilagensalat

STEAKS

- 26 **Argentinisches Rumpsteak** (250g) klassisch mit Kräuterbutter, Pommes frites 22,90
- 27 **Argentinisches Rumpsteak** (300g) klassisch mit Kräuterbutter, Pommes frites 26,90
- 28 **Argentinisches Rumpsteak** (250g) mit gebratenen Zwiebeln, Pommes frites 23,90
- 29 **Argentinisches Rumpsteak** (300g) mit gebratenen Zwiebeln, Pommes frites 27,90
- 30 **Argentinisches Rumpsteak** (250g) mit Champignonrahmsauce, Pommes frites 23,90
- 31 **Argentinisches Rumpsteak** (300g) mit Champignonrahmsauce, Pommes frites 27,90
- 32 **Argentinisches Rumpsteak** (250g) mit Cognac-Pfefferrahmsauce, warmen Antipastogemüse, Pommes frites 24,50
- 33 **Argentinisches Rumpsteak** (300g) mit Cognac-Pfefferrahmsauce, warmen Antipastogemüse, Pommes frites 28,90
- 34 **Rinderleber** mit gebratenen Zwiebeln, einer Beilage 10,90

SCHNITZEL

Vom Schwein oder Pute

- 41 **Schnitzel „Wiener Art“** Panierter Schnitzel mit Zitronen 7,50
- 42 **Rahmschnitzel** Panierter Schnitzel mit Rahmsauce 8,50
- 43 **Ärztcherschnitzel** Panierter Schnitzel mit Champignonsoße 8,50
- 44 **Pfefferschnitzel** mit Pfefferrahmsauce 8,50
- 45 **Schnitzel Bolognese** mit Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, mit Bolognesesoße überbacken 10,50

Vom Schwein

- 51 **Scaloppina al Limone** Schnitzel mit Zitronensoße 10,50
- 52 **Scaloppina al Vino** Schnitzel in Weißweinsauce 10,50
- 53 **Scaloppina alla Sorrentina** Schnitzel mit Schinken^{10,12}, Mozzarella überbacken 12,00
- 54 **Scaloppina al Gorgonzola** Schnitzel mit Gorgonzolasauce¹⁰ 12,00

FISCH

- 61 **Gegrilltes Lachssteak** in Weißweinsauce mit einer Beilage 13,50
- 62 **Gegrilltes Lachssteak** mit frischem Gemüse, einer Beilage 14,50
- 63 **Gegrilltes Lachssteak** mit Pfeffersoße, einer Beilage 13,50

BEILAGEN

Bratkartoffeln | Kroketten | Pommes frites | Salzkartoffeln

GIANTS TAUNUS BURGER

Die Basis Giant Burger besteht aus 100 % saftigem Rindfleisch, Haussoße, knackigem Salat und Pommes frites

- 191 **Giant Classic Burger** Tomaten, Zwiebeln, Gewürzgurken 6,50
- 192 **Giant Cheeseburger** Tomaten, Zwiebeln, Gewürzgurken, Käse¹⁰ 6,50
- 193 **Giant Chili Cheeseburger** Jalapeños, Käse¹⁰ 7,00
- 194 **Giant Bacon Cheeseburger** Knuspriger Bacon¹⁰, Käse¹⁰, BBQ-Soße 7,50
- 195 **Giant Chicks Burger** Hähnchenfilet, Käse¹⁰, Zwiebeln 7,50
- 196 **Giant Chicks Burger New York Style** Hähnchenfilet, BBQ-Soße, knuspriger Bacon¹⁰, Spiegelei, Rucola 7,90
- 197 **Giant Chicks & Chili Burger** Hähnchenfilet, Jalapeños, BBQ-Soße, Käse¹⁰ 7,50
- 198 **Giant Egg & Cheeseburger** Spiegelei, Bacon¹⁰, Käse¹⁰ 7,50
- 199 **Giant Veggie Burger** Schafskäse, Antipasti Gemüse, Pesto, rote Zwiebeln, Rucola, Mozzarella 7,00
- 200 **Giant Taunus Burger Special** Avocado, Rucola, knuspriger Bacon¹⁰, Spiegelei, rote Zwiebeln, Käse¹⁰ 9,90

FINGERFOOD

Wahlweise mit Red Pepper-Soße, BBQ-Soße oder Currysoße

- 206 **Mozzarellasticks** mit einem kleinen Salat 7,00
- 207 **Chicken Nuggets** mit Pommes frites 7,00
- 208 **Onion Rings** mit Pommes frites 7,00
- 209 **Buffalo Wings** 8 Stück mit Pommes frites 10,50
- 210 **Buffalo Wings** 12 Stück mit Pommes frites 14,50
- 211 **Pommes frites** 3,00

DESSERT

- 216 **Hausgemachtes Tiramisu** 4,50

GETRÄNKE

- Pepsi^{1,2,3} / Mirinda^{2,10} / 7 Up^{1,2} 1,01 3,50
- Selters Classic / Naturrell 1,01 2,40
- Bier 0,331 2,00
- Rotwein / Weißwein 0,751 9,90

Zustatfe: ¹Vollkornbrot, ²mit Fruchtsäften, ³Schokolade, ¹⁰mit Isari, ¹¹geschneidet (enthält Sulfite), ¹²mit Schmelzgerinnungsmittel, ¹³mit Phosphat, ¹⁴mit Süßholzwurzel, ¹⁵mit Antioxidationsmittel, ¹⁶mit Konservierungsstoffen, ¹⁷enthält eine Phenylalaninquelle, ¹⁸mit Geschmacksverstärkern, ¹⁹gewaschen, ²⁰erhöhter Koffeingehalt (32 mg/100 ml)

PIZZA

Für jeden Extra-Beleg 1,00 €, bei Familienpizzen 2,00 €

Pizza Famiglia Familienpizza (ø 50 cm)

- 66 **Pizza Margherita** Tomaten und Käse¹⁰ 15,00
- 67 **Pizza Salame o Prosciutto o Funghi** Tomaten, Käse¹⁰, Salami^{10,12} oder Schinken^{10,12} oder Pilze 18,00
- 68 **Pizza Vulcano** Tomaten, Käse¹⁰, Pfefferoniwurst^{10,12}, Zwiebeln 19,00
- 69 **Pizza Mista** Tomaten, Käse¹⁰, Salami^{10,12}, Schinken^{10,12}, Champignons 19,00
- 70 **Pizza Ferrari** Tomaten, Käse¹⁰, Salami^{10,12}, Schinken^{10,12} 19,50
- 71 **Pizza Hawaii** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, Ananas 19,50
- 72 **Pizza Tonno** Frische Tomaten, Käse¹⁰, Thunfisch, Zwiebeln, Oliven* 20,50
- 73 **Pizza Vegetaria** Tomaten, Käse¹⁰, verschiedene Gemüse 20,50
- 74 **Pizza Paulo la Vista** Tomaten, Käse¹⁰, Thunfisch, Zwiebeln, Oliven*, Champignons, scharfe Peperoni 20,50

Pizza Tradizionali (ø 28 cm)

- 81 **Pizza Margherita** Tomaten, Käse¹⁰ 5,00
- 82 **Pizza Salame** Tomaten, Käse¹⁰, Salami^{10,12} 5,80
- 83 **Pizza Prosciutto** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12} 5,80
- 84 **Pizza Vulcano** (etwas pikant) Tomaten, Käse¹⁰, Pfefferoniwurst^{10,12}, Zwiebeln 5,80
- 85 **Pizza Funghi** Tomaten, Käse¹⁰, Champignons 5,80
- 86 **Pizza Artischocken** Tomaten, Käse¹⁰, Artischocken 5,80
- 87 **Pizza Napoli** Frische Tomaten, Käse¹⁰, Mozzarella, Basilikum 7,50
- 88 **Pizza Peppere** (etwas pikant) Tomaten, Käse¹⁰, Pfefferoniwurst^{10,12}, Spinat 7,50

Pizzabrot (ø 28 cm)

- 96 **Pizzabrot Rossa** Mit Tomaten, Knoblauch, Rosmarin 3,00
- 97 **Pizzabrot Bianca** Mit Oliven*, Knoblauch, Rosmarin 3,00
- 98 **Pizzabrot con Olive** Mit Tomaten, Oliven*, Olivenöl, Oregano 3,50
- 99 **Pizzabrot Bruschetta** Mit fein gewürfelten Tomaten, Knoblauch, Olivenöl, frischen Kräutern 6,50

Pizza Speciali (ø 28 cm)

- 106 **Pizza Milano** Tomaten, Käse¹⁰, Salami^{10,12}, Champignons 7,00
- 107 **Pizza Romana** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, Champignons 7,00
- 108 **Pizza Diavolo** Tomaten, Käse¹⁰, Pfefferoni, schwarze Oliven*, Pfefferoniwurst^{10,12} 7,50
- 109 **Pizza Rossi** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, Paprikastreifen 7,00
- 110 **Pizza Della Nonna** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, Artischocken 7,00
- 111 **Pizza Hawaii** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, Ananasstücke 7,00

Pizza Speciali (ø 28 cm)

- 112 **Pizza Greca** Tomaten, Schafskäse, Oliven*, grüne Peperoni 7,50
- 113 **Pizza Sucuk** Tomaten, Käse¹⁰, Sucuk^{10,12} (Knoblauchwurst), Pilze 7,50
- 114 **Pizza Contadina** Tomaten, Käse¹⁰, gebrillte Aubergine, Zucchini 7,80
- 115 **Pizza Bolognese** (pikant) Tomaten, Käse¹⁰, Rinderhackfleisch 7,80
- 116 **Pizza Romagnola** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, Salami^{10,12}, Zwiebeln, Knoblauch 7,80
- 117 **Pizza Messicana** (pikant) Tomaten, Mozzarella, Pfefferoniwurst^{10,12}, Mais, Oregano 7,80
- 118 **Pizza Capri** Tomaten, Käse¹⁰, Thunfisch, Zwiebeln, Oliven*, Kapern, Sardellen 7,80
- 119 **Pizza Ferrari** Tomaten, Käse¹⁰, Salami^{10,12}, Schinken^{10,12}, Paprika, Zwiebeln 7,80
- 120 **Pizza Mais** Frische Tomaten, Mozzarella, Mais 7,80
- 121 **Pizza Quattro Stagioni** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, Champignons, Artischocken, Spinat 7,80
- 122 **Pizza Quattro Formaggi** Tomaten, vier verschiedene Käsesorten¹⁰ 7,80
- 123 **Pizza Mista** Tomaten, Käse¹⁰, Schinken^{10,12}, Salami^{10,12}, Champignons 8,00
- 124 **Pizza Pinaci & Gorgonzola** Tomaten, Spinat, Gorgonzola¹⁰ 8,00
- 125 **Pizza Maifosso** Frische Tomaten, Mozzarella, Sardellen, schwarze Oliven* 8,50
- 126 **Pizza Tonno** Tomaten, Käse¹⁰, Thunfisch, Zwiebeln, Oliven* 8,50
- 127 **Pizza Frutti di Mare** Tomaten, Käse¹⁰, Mozzarella, ausgewählte Meeresfrüchte*, Knoblauch 8,50
- 128 **Pizza Vegetaria** Tomaten, Käse¹⁰, verschiedene frische Gemüse 8,50
- 129 **Pizza Parma** Tomaten, Mozzarella, Parmaschinken¹⁰, Rucola, Granakäse 9,80
- 130 **Pizza Calzone** Tomaten, Käse¹⁰, Thunfisch, Zwiebeln, Oliven*, Champignons, Salami^{10,12}, Paprikastreifen 9,80
- 131 **Pizza Western** BBQ-Soße, Käse¹⁰, Hähnchenbrustfilet, Mais, Paprikastreifen 9,50
- 132 **Pizza Salomone & Pinaci** Tomaten, Käse¹⁰, Lachsfilet, Spinat, Knoblauch 9,80
- 133 **Pizza Shrimps & Pinaci** Tomaten, Käse¹⁰, Shrimps*, Spinat, Knoblauch 9,80
- 134 **Pizza Lecece** Tomaten, Käse¹⁰, Mais, Paprikastreifen, Pfefferoniwurst^{10,12} 9,80
- 135 **Pizza Speciale** Tomaten, Käse¹⁰, Salami^{10,12}, Pfefferoniwurst, Champignons, Paprikastreifen 8,00



Liebe Kunden,

aufgrund der aktuellen Lage ist auch unser Geschäft für den Publikumsverkehr eingeschränkt. Für den Verkauf und die Lieferung sind wir selbstverständlich für Sie da. Gerne liefern wir Ihnen ab einem Warenwert von 10 Euro Ihre Blumen und Pflanzen nach Hause. Rufen Sie bitte an unter

0157 55863567 oder 06196 1477

Denken Sie bitte daran, dass Sie Ihre Ostersträuße rechtzeitig bestellen.

Bleiben Sie gesund!
Ihr Team von

**gärtnerei
scherer**
moderne Floristik



Abhol- und Lieferservice
für Wäsche, Hemden, Oberbekleidung
(chem. Reinigung)

WEGERT
Waschsalon/Heißmangel

Inh. Gabriele Wegert
Nordstraße 2, 65824 Schwalbach

Telefon: 0 61 96 / 3416,
mobil: 0171 / 8 33 17 83,
E-Mail: gabriele_wegert@web.de

Getränke direkt ins Haus!
069-30 850 850



Getränke direkt ins Haus!

- im gesamten Rhein-Main-Gebiet!
- 6 Tage die Woche in 3 Zeitfenstern!
- Lieferung noch am selben Tag!*
- brandaktuelles Sortiment!
- immer was Besonderes da!
- keine Mindestbestellmenge!
- mengenabhängige Zustellkosten
- verschiedene Zahlungsarten möglich!

Alle aktuellen Angebote finden Sie auf
www.schluckspecht-getraenke.de

Gültig vom Sa. 28.3. bis Sa. 4.4.20
Irrtum vorbehalten KW 14/2020.
Solange der Vorrat reicht. Die Angebote
auf dieser Seite gelten, sofern nicht
anders ausgewiesen, nur für Abholer
innerhalb des genannten Zeitraumes.

**SCHLUCK
SPECHT**
Getränkemärkte

Allianz

Daniel Herrmann
Versicherungen · Geldanlage
Baufinanzierung
Krankenversicherung



Liebe Kunden der Allianz,

wir sind weiterhin für Sie da und erreichbar, die Allianz Agentur Daniel Herrmann in Schwalbach am Taunus, Hauptstr. 21, ist nur für den persönlichen Kontakt vorübergehend geschlossen. Wünschen Sie eine Beratung, ein Angebot oder eine eVB-Nummer für die KFZ Zulassung, können wir das alles per Telefon oder „Go to Meeting“ erledigen.

Sofern Sie einen Schaden haben, lässt sich das auch über diesen Weg erledigen.

Sie erreichen mich über folgenden Kontaktwege:

Festnetz: 06196-7752107

Mobil / WhatsApp:
0160-94593635

E-Mail:
d.herrmann@allianz.de

Homepage:
danielherrmann-allianz.de

Angebote für alle unsere Abholer:

Friesisch-herber Genuss mit Jever!

Jever Pilsener, Fun, Light 20 x 0,5 l
Jever Pilsener 24 x 0,33 l
(1 Liter = 1,10/1,39 €)



TOP-PREIS!
10,99

zzgl. 3,10/3,42 € Pfand

Push-Up Funktion:
* Zu jedem Kasten, solange der Vorrat reicht.



Augustiner
hell
20 x 0,5 l (1 Liter = 1,80 €)

17,99

zzgl. 3,10 € Pfand

+++ Highlights der Woche +++ Highlights der Woche +++

Kloster
Andechs
Weissbier,
Hefe hell,
Hefe dunkel,
alkoholfrei

20 x 0,5 l (1 Liter = 1,60 €)



15,99

zzgl. 3,10 € Pfand



Hacker Pschorr
Münchner hell
20 x 0,33 l (1 Liter = 2,27 €)

14,99

zzgl. 4,50 € Pfand



4,99

zzgl. 0,48 € Pfand
Hasen-Bräu
Oster-Festbier
6 x 0,5 l
(1 Liter = 1,66 €)

8,99

zzgl. 0,72 € Pfand

**Endlich
wieder
in Glas!**

Coca-Cola
Classic, Zero
6 x 1,0 l
(1 Liter = 1,33 €)



7,99

zzgl. 2,40 € Pfand



Rosbacher
versch. Sorten 12 x 1,0 l-PET
(1 Liter = 0,42 €)

4,99

zzgl. 3,30 € Pfand

**Immer informiert,
auch wenn das „Blätt-
chen“ nicht erscheint.**

Abonnieren Sie
kostenlos den neuen
E-Mail-Newsletter der

**Schwalbacher
Zeitung**

und lassen sich
jeden Tag bequem
über Neuigkeiten aus
Schwalbach informieren!



www.schwalbacher-zeitung.de